



El nuevo
CALVIN
y
HOBBS
Clásico

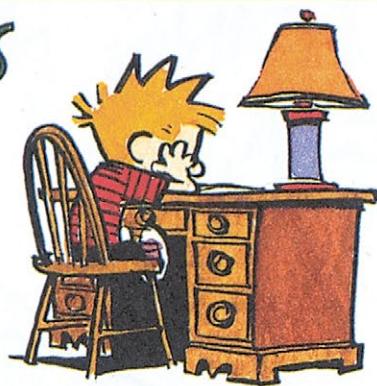
BILL WATTERSON

ASTIBERRI

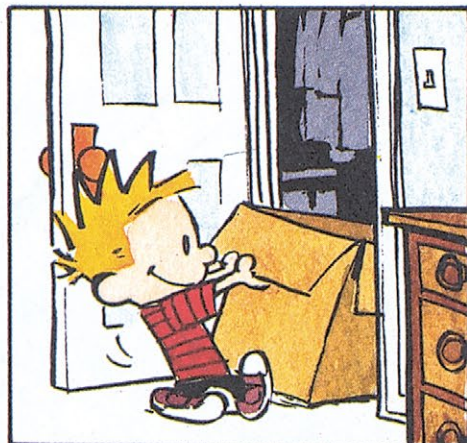
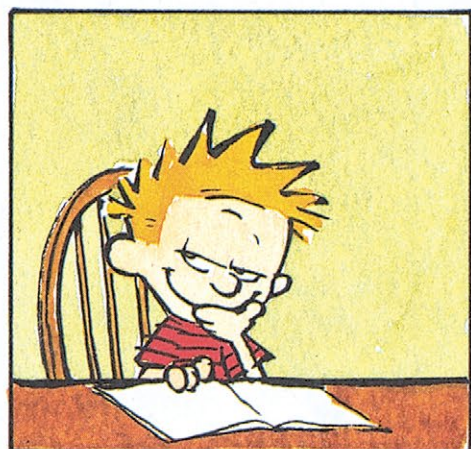
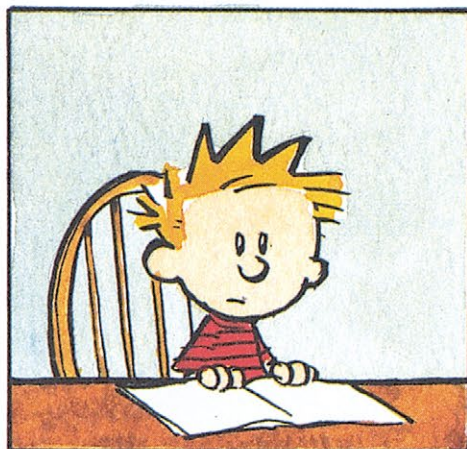
WATTERSON

CALVIN Y HOBBS

BY WATERSON



¡ARRGH! ¡NUNCA PODRÉ MEMORIZAR TODO ESTE ESTÚPIDO VOCABULARIO!



ZAP



WUMP WUMP WUMP

¿CÓMO PUEDE HACER TANTO RUIDO UN NIÑO PEQUEÑO?



CALVIN, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?! ¡PARECE QUE HAYA UN ELEFANTE! ¡TENDRÍAS QUE ESTAR HACIENDO LOS DEBERES!



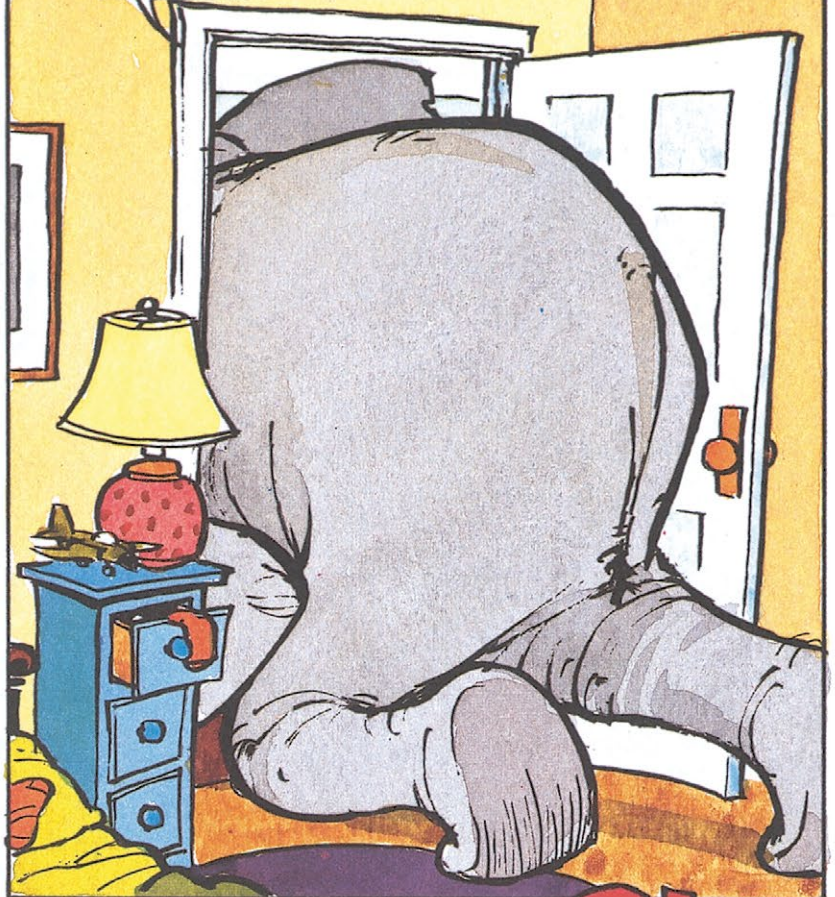
¡SI **ESTOY** HACIENDO
LOS DEBERES!...



¡JE, JE! ¡QUÉ GRAN IDEA! ¡COMO
TENGO UNA MEMORIA DE ELEFANTE,
HE TERMINADO EN UN MOMENTO!

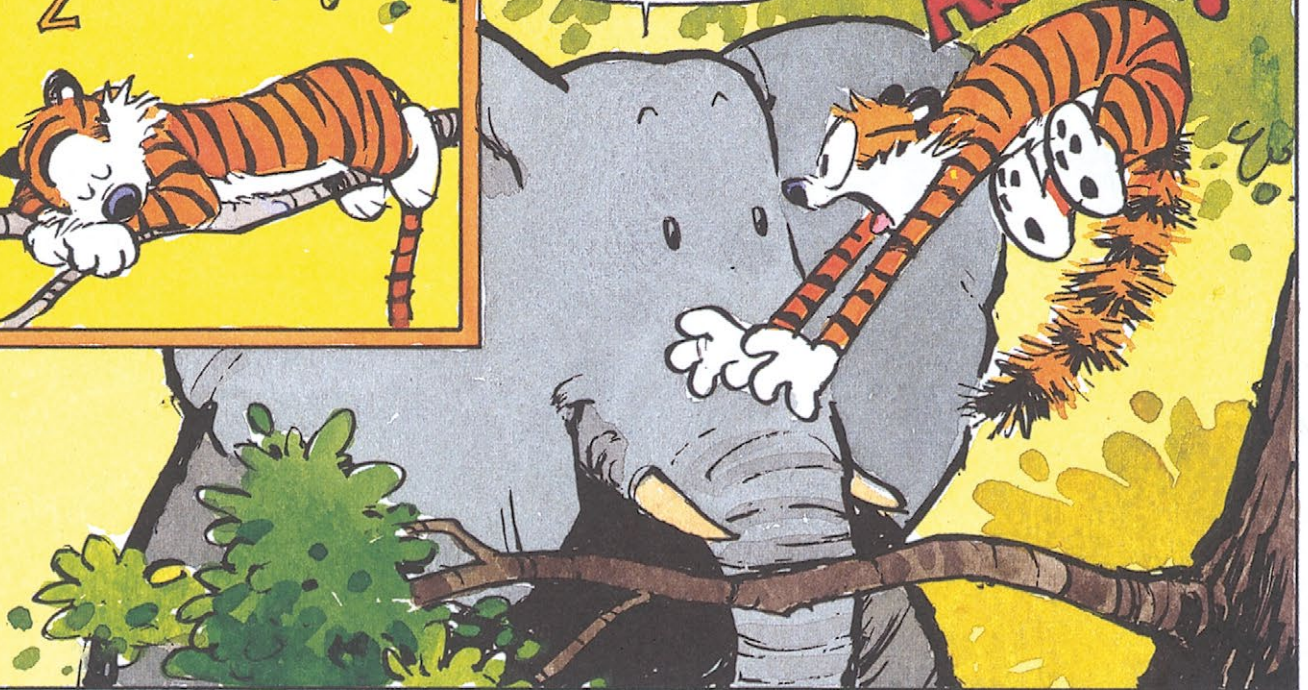


¡AHORA PUEDO SALIR A
JUGAR!



EH, HOBBS,
¿NO ME VES ALGO
DIFERENTE?

AUGH!





¡VAYA, CALVIN!
¡CÓMO HAS CRECIDO
DESDE LA ÚLTIMA
VEZ QUE TE VI!

ME HE TRANSMOGRAFIADO
PARA ACABAR ANTES
LOS DEBERES.



¡VAYAMOS A LLENARNOS
DE BARRO! ¡A LOS
ELEFANTES NOS
ENCANTA!

¡GENIAL!
¿ME CONTARÁS
CHISTES SOBRE
ELEFANTES?



¡HOLA, CALVIN!
¡CÓMO TE HAS
PUESTO!

IMPRESIONANTE,
¿EH? ¿CÓMO
ME HAS
RECONOCIDO?



RECONOZCO
QUE NO HA
SIDO FÁCIL...

HOBES SE
HA INVENTADO
UNA ADIVINANZA:
¿A QUIÉNES
NOS PARECEMOS
HOBES Y YO?



ME
RINDO.

¡AL PARTIDO
REPUBLICANO Y A
LA TAMMANY HALL! *
¿VES? ES BUENO,
¿EH? ¡JE, JE, JE!



OLVÍDALO, HOBES.
EL HUMOR POLÍTICO ES
DEMASIADO SOFISTICADO
PARA LAS CHICAS.

HMPH.
¡ELLA SE
LO PIERDE!

* EL MOVIMIENTO POLÍTICO DE LA TAMMANY HALL (ANTIGUA FILIAL POLÍTICA DEL PARTIDO DEMÓCRATA EN NUEVA YORK) SE REPRESENTABA A MENUDO COMO UN TIGRE QUE ASESINA A LA DEMOCRACIA. EL ELEFANTE EN EL QUE SE CONVIERTE CALVIN REPRESENTA AL PARTIDO REPUBLICANO.

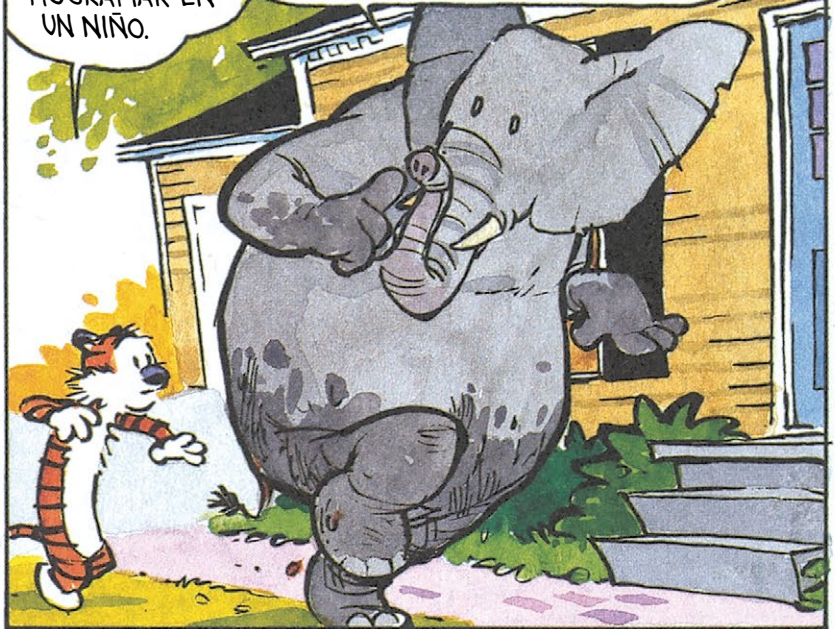
¡CALVIN, A CENAR!

OH-OH. A MAMÁ LE DARÁ ALGO SI VOY A COMER ASÍ.



MÁS VALE QUE TE VUELVAS A TRANSMOGRAFIAR EN UN NIÑO.

EL TRANSMOGRAFIADOR ESTÁ EN MI HABITACIÓN. ENTRAREMOS SIN HACER RUIDO. ¡SHHHH!



CALVIN, ¿HAS VUELTO...?
¡OH, NO!



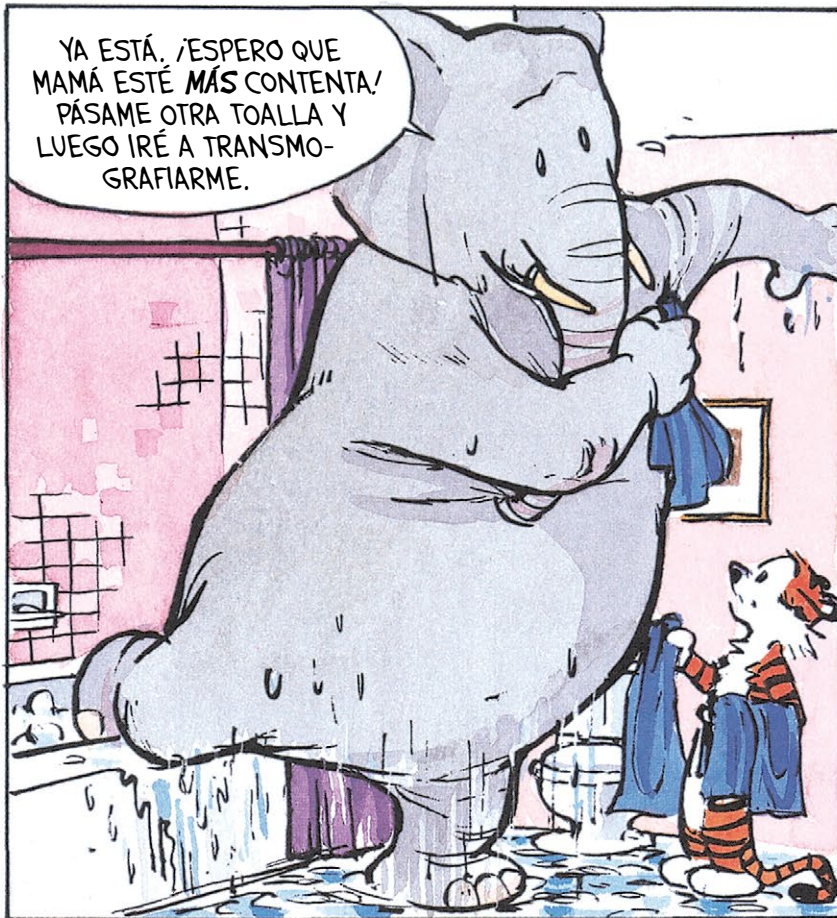
CALVIN, HAS... **¡AUGHH!**
¡¿QUÉ HAS ESTADO HACIENDO?!



TRANQUILA, MAMÁ.
¡ESTO SE VA! ¡ME IBA
A TRANSMOGRAFIAR
DE NUEVO PARA
VOLVER A SER EL
DE ANTES!

¡PUES VENGA!
¡QUÉ DESASTRE! ¡A LA
BAÑERA AHORA MISMO!





YA ESTÁ. ¡ESPERO QUE MAMÁ ESTÉ **MÁS** CONTENTA! PÁSAME OTRA TOALLA Y LUEGO IRÉ A TRANSMOGRAFIARME.



VALE, EL DIAL ESTÁ PUESTO EN "CALVIN". ¿LISTO?

¡LISTO!



¡OH! ¡VUELVO A SER NORMAL! TENGO QUE BAJAR A CENAR... AUNQUE, SI HAY VERDURA, PREFERIRÍA HABERME QUEDADO COMO ESTABA.

TRÁEME TODO LO QUE NO TE GUSTE, ¿VALE?







calvin y HOBBS

BY
WATERSON

¡UFFF! ¡DEBE SER
LA COLINA MÁS ALTA
DEL ESTADO!

UN POCO FRUSTRANTE, ¿NO?
OJALÁ TRASLADASEN A PAPÁ
A LOS ANDES.

DESCENDAMOS A VER
SI PODEMOS
VIAJAR AL FUTURO.

¿AL FUTURO?
¿CÓMO?

¡FÁCIL! ¡SI VAMOS LO
BASTANTE DEPRISA,
DAREMOS UN SALTO
EN EL TIEMPO!

¡JA, JA!
¡MÁS RÁPIDO,
MÁS!

OYE, ¿CÓMO CREES
QUE SERÁ EL FUTURO?

¿QUIÉN SABE?
¡A LO MEJOR
EXISTEN COCHES
VOLADORES Y
CIUDADES EN
LAS NUBES!

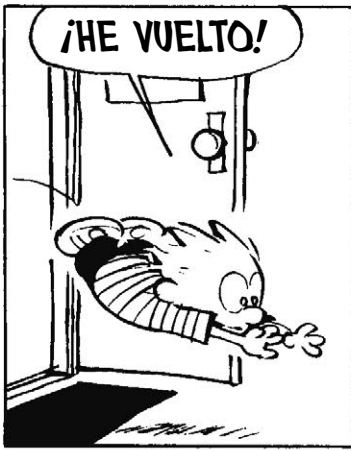
PIENSA EN TODAS LAS
MARAVILLAS QUE PODREMOS
CONTAR A LA GENTE. ¡OH,
CIELOS!

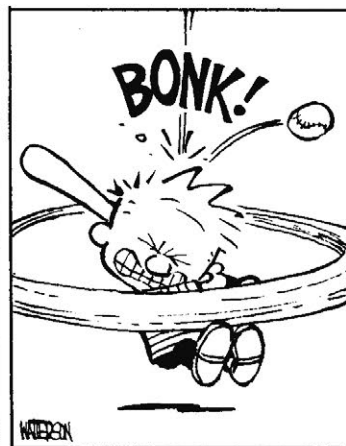
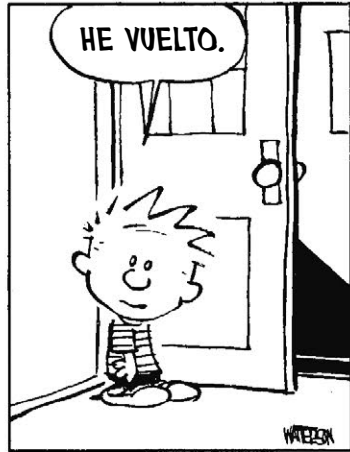
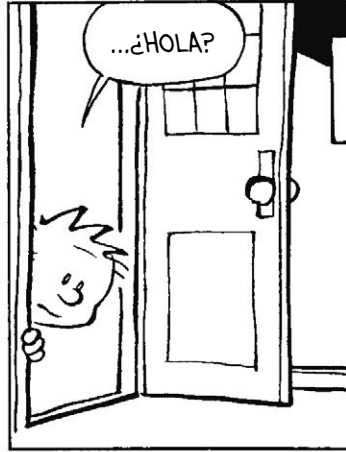
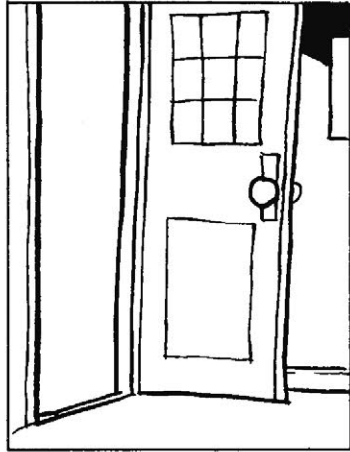
EH, HEMOS LLEGADO
ABAJO Y NO HE NOTADO
NINGÚN SALTO TEMPORAL.
¿Y TÚ?

NO.

MIRA, ES DOS
MINUTOS MÁS
TARDE QUE CUANDO
EMEZAMOS.
¡¡ESTAMOS EN EL
FUTURO!!

MMM, LAS COSAS
NO HAN MEJORADO.
QUÉ DECEPCIÓN.





Calvin y Hobbes

by WATSON

"ANTES DE EMPEZAR CUALQUIER REPARACIÓN, ASEGÚRESE DE QUE TIENE A MANO LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS".



"REVISE LA SIGUIENTE LISTA DE HERRAMIENTAS Y COMPRUEBE SI SABE UTILIZARLAS".



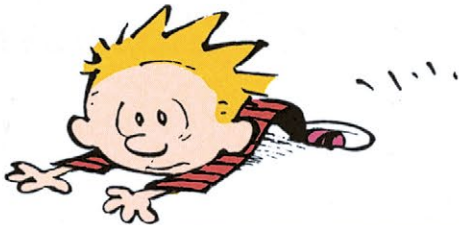
¡CALVIN SE DESPIERTA UNA MAÑANA Y DESCUBRE QUE YA NO ES TRIDIMENSIONAL!
¡ES 2-D!



¡MÁS FINO QUE UNA HOJA DE PAPEL, CALVIN NO TIENE PLANTA DE LOS PIES! ¡ESTÁ INMÓVIL!



¡CALVIN SOLO PUEDE CREAR SUFICIENTE FRICCIÓN SOBRE EL SUELO PARA MOVERSE "ONDULANDO" EL CUERPO!



¡AL TENER ANCHURA PERO NO GROSOR, CALVIN ES VULNERABLE A LA MÁS LEVE RÁFAGA DE VIENTO!



¡PARA EVITAR LA CORRIENTE, SE ENROLLA COMO UN TUBO Y RUEDA POR EL SUELO!



WATSON

¡ALGUIEN LLEGA! ¡RÁPIDAMENTE, CALVIN VUELVE A PONERSE DERECHO!



¡AL COLOCARSE DE LADO, FORMA UNA LÍNEA VERTICAL CASI INVISIBLE! ¡NADIE LO DESCUBRIRÁ!



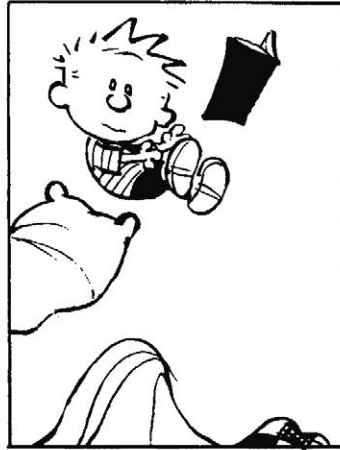
EH, PAPÁ, ¿SABES POR QUÉ NO ME HAS VISTO EN TODA LA MAÑANA??
¡ERA BIDIMENSIONAL!



YA. ¿A QUE NO ERES CAPAZ DE HACERLO TAMBIÉN TODA LA TARDE?...



¡CARIÑO!





ESTE ES UN PAÍS LIBRE. PUEDO HACER LO QUE ME DÉ LA GANA.



Calvin y Hobbes

by WATSON

EL CRÓQUET ES UN JUEGO DE CABALLEROS.

ESO ES DIFÍCIL DE CREER.



YA HE JUGADO Y PUEDO ASEGURARTE QUE LA TENTACIÓN DE USAR MAL LA COSA ESTA ES TREMENDA.



¡EH, NO ALEJES TANTO LOS AROS!
SE SUPONE QUE VAN ASÍ.



NO ES VERDAD, TRAMPOSO. LOS ALEJAS PORQUE LE PEGAS A LA BOLA MÁS FUERTE QUE YO.
¿¿TRAMPOSO?? ¿QUIÉN HA COGIDO LA BOLA ROJA DE LA SUERTE MIENTRAS NO MIRABA?



¡ME TOCABA ELEGIR! ¡LA ÚLTIMA VEZ ELEGISTE TÚ!
¡MENTIRA! ¡SIEMPRE ELIGES LA BOJA ROJA PRIMERO!



¿MENTIROSO YO? ¡PUES TÚ ERES UN TONTORRÓN! ¡TOMA!
¡CARACULO! ¡CARACULO! ¡CALVIN ES UN CARACULO!
¡THBPPHTPT!



¡VOY A DEJARTE SIN AMIGO!
AH, ¿SÍ? ¿TÚ Y CUÁNTOS MÁS? ¡NO LE SALTARÍAS LOS DIENTES NI A UN MOSQUITO!



JA! ¡LOS MOSQUITOS NO TIENEN DIENTES! ¡QUÉ TONTO ERES!
¡COMPARADO CONTIGO, SOY EINSTEIN! ¡SUÉLTAME LA PIERNA!



¡OUCH! ¡VETE A METER LA NARIZ EN UNA MANGUERA, SACO DE PULGAS ANDANTE!
¡PUES TÚ MÁS, PAYASO! ¡MÉTETE TÚ EN LA PICADORA DE CARNE!



¡ESTÁ ANOCHECIENDO, CALVIN! ¡ENTRA!



¡OH, MAMÁ! ¡ESTAMOS EN PLENO PARTIDO DE CRÓQUET!

